

[Text]

Senator Benidickson: I do not know why we do not have consistency in the drafting of the request for a vote.

The Deputy Chairman: I am sorry, that is just an explanation that is not included in the explanations normally. Is that not right, Senator Benidickson? It shows the previous estimates in the total; the previous estimates for that item and the increase of \$7 million.

Senator Benidickson: I do not think so. However, we will pass on.

Senator Langlois: What is this Open House Canada program?

Mr. Morin: It is a youth exchange program for young people between the ages of 14 and 22. It applies to both individuals and groups such as school groups, and it covers transportation costs only for the exchange purposes. It was anticipated there would be 20,000 participants, all told, in the program.

Senator Benidickson: What relationship is there between this on page 124 and the intensification of cross-Canada cultural exchange programs shown on page 126?

Mr. Morin: The previous one is for young people exchanging visits and so on across the country. This one you are mentioning now has to do with theatre groups and the work of the touring office.

Senator Benidickson: And that is the Canada Council function?

Mr. Morin: Yes, it is cultural and artistic.

Could I return to the question of the various organizations that have requested assistance? They are: Alternatives Canada; Boy Scouts of Canada; Canada Flag Day; Canadian Association for Future Studies; Canadian Council of Churches; Canadian Cultural Society; Canadian Federation of University Women; Canadian Institute of Public Affairs, and the list goes on for several pages.

Senator Benidickson: Perhaps I could have a copy of the list sent to me, please?

Mr. Morin: Yes.

The Deputy Chairman: Page 134, Solicitor General. Page 142, Transport.

Senator Benidickson: In regard to page 142, you remember my protest that we never had an opportunity to debate the merits of setting up VIA because it was shown as a supplementary estimate three days before the end of the fiscal year. Is this an additional requirement by VIA beyond what was in the main estimates? It is \$5.8 million, is it?

Mr. Morin: That is right. There are two things happening here, the first being the question of the status of VIA as a wholly owned subsidiary of CN in terms of assuming the responsibility for passenger services. Having this special relationship with one of the railways was deemed to be a rather pertinent difficulty. This would, on the one hand, make an

[Traduction]

Le sénateur Benidickson: J'ignore pourquoi on ne rédige pas toutes les demandes de crédits de la même façon.

Le vice-président: C'est une explication qui n'est pas habituellement donnée. N'est-ce pas, sénateur Benidickson? Le total tient compte des crédits demandés dans le budget et de l'augmentation de \$7 millions.

Le sénateur Benidickson: Je ne crois pas. Passons cependant à autre chose.

Le sénateur Langlois: Qu'est-ce que le programme «Hospitalité Canada»?

M. Morin: C'est un programme d'échange s'adressant aux jeunes de 14 à 22 ans. Les étudiants eux-mêmes et les groupes comme les groupes scolaires peuvent participer au programme qui couvre les coûts de transport. On avait prévu que 20,000 étudiants en tout participeraient au programme.

Le sénateur Benidickson: Quelle relation existe-t-il entre ce poste à la page 124 et le poste intitulé Intensification des programmes d'échange culturel entre les régions du Canada à la page 126?

M. Morin: Le premier s'adresse aux jeunes en visite d'échange dans différentes régions du pays. Le poste que vous venez de mentionner concerne les groupes de théâtre ainsi que les travaux du bureau itinérant.

Le sénateur Benidickson: Et il s'agit là de la fonction du Conseil des arts?

M. Morin: Oui, c'est une activité culturelle et artistique.

J'aimerais revenir à la question des divers organismes qui ont demandé l'aide financière du gouvernement fédéral. Il s'agit de: Alternatives Canada; Les Boy Scouts du Canada; *Canada Flag Day*; la Canadian Association for Future Studies; le Conseil canadien des Églises, la Canadian Cultural Society; la Fédération canadienne des femmes diplômées des universités; le Canadian Institute of Public Affairs, et la liste est encore longue.

Le sénateur Benidickson: Pourrait-on m'envoyer un exemplaire de cette liste, s'il vous plaît?

M. Morin: Oui.

Le vice-président: A la page 134, Solliciteur général. Page 142, Transports.

Le sénateur Benidickson: En ce qui touche la page 142, vous vous souviendrez que j'ai fait remarquer que nous n'avions pas eu l'occasion d'étudier le projet VIA parce qu'il a été inclut au budget supplémentaire trois jours avant la fin de l'année financière. VIA demande-t-il des crédits supplémentaires? Le poste est de 5.8 millions, n'est-ce pas?

M. Morin: C'est exact. Il y a ici deux éléments en cause, le premier étant le statut de VIA en tant que filiale du CN à 100 p. 100 pour ce qui est de la responsabilité du service-voyageurs. Cette relation particulière avec l'une des compagnies de chemin de fer a été considérée comme une difficulté assez spéciale, laquelle créerait une société de la Couronne qui serait